

## 愛 · 樂活

作為家庭的經濟支柱,人壽保障對摯愛家人非常重要。愛 · 樂活(「本計劃」)是保費相宜的純人壽保障,保證續保<sup>1</sup>,使您及摯愛家人得到財務保障,安心無憂。



### 計劃特點

#### ■ 人壽保障

假如受保人不幸身故,本計劃將向受益人提供相等於總投保額的身故權益以應付突發所需。

#### ■ 保費相宜

您只需付出相宜的保費便可享人壽保障。保費於您所選的年期內保證維持不變,只會於年期完結後進行調整。

#### ■ 簡易核保程序

申請簡易,您只需回答幾條健康狀況問題,便完成簡單核保程序,毋需進行驗身。

#### ■ 保證續保<sup>1</sup>

於年期完結時,您可繼續繳付續期保費<sup>2</sup>以延續保單期限與原有年期相同。保單保證可供續保至受保人85歲(上一次生日年齡)<sup>3</sup>。

每次續保時,續期保費將根據保單續保日適用於受保人已屆年齡之保費率。於整個續保年期內,不論受保人健康狀況如何,保費都將維持不變。

### 計劃概覽

繕發年齡(上一次生日年齡)	18歲 - 50歲
年期	1年 / 5年 / 10年 / 20年
保證續保	直至受保人85歲 <sup>3</sup>
保單貨幣	港元
最低投保額	HKD100,000
最高投保額	HKD1,500,000
繳費方式	月繳 / 年繳
身故權益	受保人身故日的投保額 減去 您在保單未償付我們之任何欠款

註:

1. 受限於本公司當時有效的核保要求。
2. 續保時的保費率並非固定不變,本公司擁有絕對酌情權不時釐定有關保費率。有關詳情,請參考「主要產品風險」部分的「保費調整風險」。
3. 保單的保障將延續至受保人85歲生日當天或緊隨其後的保單週年日之前一天。

## 主要產品風險

### 1. 提早退保風險

若保單終止或退保，您將不獲退還已繳付的保費（於冷靜期內除外）。

### 2. 保費年期及未繳付保費風險

您應按時繳付整個年期內的保費。任何延誤或漏繳到期保費可能導致保單失效，並失去保障。

### 3. 保費調整風險

保費有可能改變。本公司保留權利檢討保費率，並當保單於每個續保期屆滿時，就特定風險級別調整本計劃的保費率，但不會向個別客戶作出檢討和調整保費率。本公司可根據多種因素而調整保費率，例如本公司的索償及續保經驗。

### 4. 發行者信貸風險

本計劃是由本公司發行並承保的。您的保單承受本公司的信貸風險。所有已繳付的保費會成為本公司資產的一部分，您對我們的任何資產沒有任何權利或所有權。在最壞的情況下，您可能會損失所有的已繳保費及保險保障。

### 5. 通脹風險

由於通脹可能會導致未來生活費用增加，您現有的預期保障可能無法滿足您未來的需求。如實際的通脹率高於預期，即使本公司履行所有的合約責任，您收到的金額（以實際基礎計算）可能會較預期少。

## 取消投保權益

您有權於冷靜期內以書面通知我們取消保單以獲取所有已繳保費及任何徵費的退款。冷靜期指緊接下列文件交付予您或您的指定代表之日起計的 21 個曆日的期間：(i) 保單；或 (ii) 冷靜期通知書，以較早者為準。然而，假如您於取消保單前曾經於保單內作出申索賠償，退款則將不適用。

## 重要資料

### 自殺免責條款

如受保人在以下日期（以最後者為準）後的 1 年內自殺（無論受保人是否精神錯亂），均不獲發身故權益：(i) 保單簽發日期；(ii) 生效日期；或 (iii) 復效日期。本公司於保單中的責任僅限於退還不包括利息的已繳保費，並會扣除任何於保單中您對本公司的任何欠款。如屬保單復效的情況，則該退還的已繳保費由本公司確認保單復效的日期開始計算。

### 寬限期

除首期保費外，本公司容許您自每個保費到期日後起計 31 日的期限內繳付逾期保費（寬限期）。在寬限期內，即使保費仍未被繳付，保單將仍然有效。如在寬限期結束後仍有任何未繳付的保費，保單將自動終止。

### 終止保單

保單將在下述任何一種情況最早發生時自動終止：

- (i) 整筆投保額應支付之日；或
- (ii) 受保人 85 歲生日當天的保單週年日或緊隨 85 歲生日後的保單週年日之前的一天；或
- (iii) 在寬限期結束時有保費仍未繳付；或
- (iv) 保單退保。

除非另有說明，否則保單如因上述情況而終止並不影響終止前的任何索償或享有的權益。

## 重要事項

- 以上資料只供參考，並非及不構成保險契約的一部分，是為提供本計劃主要特點概覽而設。本計劃的精確條款及條件列載於保單文件。有關保險契約條款的定義、契約條款及條件之完整敘述，請參閱保單契約。以上產品資料應與包括本產品附加資料及重要考慮因素的說明文件（如有）及有關的市場推廣資料（如有）一併閱覽。此外，請詳閱提供給您的相關產品資料（如有），並在需要時諮詢獨立的專業意見。
- 本計劃是一項保險產品，並無儲蓄成分，所有繳付之保費乃用作支付保險及保單相關的費用。已繳保費並非銀行的存款或定期存款，並不受中華人民共和國香港特別行政區（「香港特別行政區」）存款保障計劃所保障。本計劃只限在香港特別行政區境內範圍銷售。
- 本計劃由中國太平人壽保險（香港）有限公司（「本公司」）承保。
- 本公司已獲保險業監管局授權及監管，於香港特別行政區經營長期保險業務。
- 本計劃為限額發售產品，供應期有限。本公司保留根據申請人及準受保人於投保時所提供的資料而決定是否接受或拒絕有關投保以上計劃申請之權利。
- 本產品概覽由本公司發行，並只在香港特別行政區派發，不得詮釋為在香港特別行政區境外要約出售、招攬要約、建議購買、出售或提供本公司的任何產品。

## 公司簡介

中國太平人壽保險（香港）有限公司（「本公司」）是中國太平保險集團有限責任公司（「中國太平」）旗下的專業壽險公司之一。中國太平於 1929 年在上海創立，是中國歷史上持續經營最為悠久的民族保險品牌，也是中國唯一一家管理總部在境外的中管金融企業。

本公司於 2015 年正式開業經營，深耕港澳放眼全球。在競爭激烈的市場環境中實現跨越式發展，規模指標與價值指標雙雙實現大幅增長。

## 客戶查詢

客戶服務熱線：(852) 800 961 589